

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α'.
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΝΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Dec. 1968 / 27-2-70

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- ... τοπος καταγω...
- Ε. Μ.
-
- Α ΚΤΗΜΑΤΑ
- ... προωδίζονται δια...

..... τόπος καταγωγής *Πόντος*

ΑΗΜΙΑ ΑΘΗΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΟΗΝΩΝ

- 1 —

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως, εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *ἀσχολοῦνται συγχρόνως*
ἐν ἐπιφύσει

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *ταῦτα οἱ βιοτέχναι ἀσχολοῦνται καὶ ἐν* ..
τῇ γεωργίᾳ

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων· ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους· ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; *ἐκτελεῖται*
γαιοκτημόνων, οὐδὲν, ἐκτελεῖται ἐν τῷ χωρίῳ

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισα-κατόροι κλπ.) Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ...
δὲν ἐκτελεῖται

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα ;)

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάζονται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὰ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι· ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον· ἡμερομισθίον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ;

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ;

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ;

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μυθογιατζήδες), πρ-ματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ;

- δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲ ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (μὲ καῦσιν: α) τῆς καλαμιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ μὲ κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος ; . . .

[illegible]

- 2) Πότε έγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον
 σας ; 1935

- Ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται τὸ σιδηροῦν ἄρτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; *Ἀπομαρτυροῦμαι ἐκ ἀρχῆς ✓*
Ἐκχρησθ. ἀπὸ τοῦ 1950 καὶ ἀπομαρτυροῦμαι ἀπὸ τοῦ 1960

- 1) Σιδηρούν άροτρον (τύποι αυτού, δηλ. μονόπτερο, δίπτερο κλπ.).
Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος ;

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος ;

Ποιος κατασκεύασε τὸ ἄρτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ ; ... ὁ ἀνθρώπος ἀπὸ τοῦ θεοῦ ...

μα... το... ο... Προβλεπόντο το

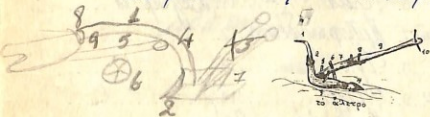
Η προσηγορία από την Γραμμή κλαβόιν
ήδη το παρόντα τον παρόντα τους

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ή φωτογραφία)ν) εκάστου τύπου σιδηρού άρότρου με τās αντίστοιχούς όνομασίες τών μερών αυτού, ώς του κατωτέρω παρατιθεμένου.

- | | | | |
|------------|-----------|--------------------|--------------------|
| 1. Καρδία | 4. Πάλας | 7. Φαρό | 10. Καρδιαφάρμακον |
| 2. Χρῖ | 5. Αλφάρι | 8. Κομμο συνδέσμων | |
| 3. Απορροή | 6. Ερως | 9. Αρτηρίαν | |

2. *Χη* 5. *Αλφάσι* 8. *Κορμος συνδέσσης*

3. *Απορία* . 6. *Ερώτη* . 9 *Αποκρίσις* .



- 2) Τρακτέρ (από πότε είναι εν χρήσει;) 1950
- 3) Μηχανή θερισμού 1955

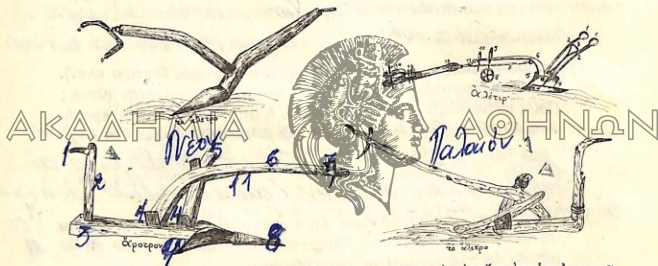
- 3) Μηχανή θερισμού 1955

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν).....1955.....

5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ1948.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον ..Ο. καὶ ε. χαλκοῦ κατασκευάζει
...μυλῶ...καὶ...τὸ ξύλινον...ἀροτρον.....

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ υπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾷται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|--------------------|--------------------------|-------------|
| 1. Χεραῖον | 6. Ὄμι | 11. Ζυγαριό |
| 2. Κορυφὴ χειρὸς | 7. Κορυφὴ ἀνυδρίας | 12. |
| 3. Βαλὴς | 8. Ἐνι | 13. |
| 4. Χειρὸς ἐξάρτημα | 9. Φτερά | 14. |
| 5. Δένδρεος βόσκη | 10. Βαλὴς ἐξάρτημα βόσκη | |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμῳ).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιδῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. - Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

Νο... ὕνι... δὲ... ἀλλὰ... ἐν... ἐν... ἐν...
... χωματερῶν... διὰ... ἐν... ἐν... ἐν...
ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν...



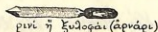
- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;... Νο... σπάθη... ἐν...
... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν...

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου;... Νο... σιδηρή... ἐν...
... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν...



- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαῖ κλπ.).....

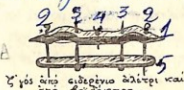
σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ξυλοφαῖ, ἐν...
ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν...



8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος... *Βόες, ἵπποι, ὄνοι, ...*

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; ... *Δύο Βόες ἢ ἓν Ἰππὸς*

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ; *Ὁ ζυγὸς ἦτο ἀναγκαῖος διὰ τὰ δύο ζῶα*



ζ' γὸς ἀπὸ τοῦ καροῦ



Παλαιότερος

Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λούρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.). *Νέος 1. λούρα, 2. ἐξωτερικαὶ ζεύλες, ...*

3. ἐσωτερικαὶ ζεύλες, 4. ἀντιόγκος, 5. καυκὸς, 6. λούρα, 7. πιζεύλια, 8. λούρα, 9. μὲν, 10. ἐξωτερικαὶ ζεύλες, 11. λούρα, 12. καυκὸς, 13. ἀντιόγκος, 14. ἐσωτερικαὶ ζεύλες, 15. ἐνδιάμεσος ἀντιόγκος

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

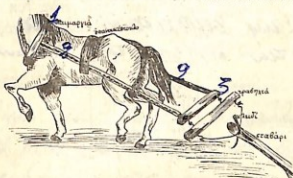
11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λούρα, κουλλούρι), προσδέεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *Ὁ κρίκος, 1. ἀντιόγκος, 2. πιζεύλια, 3. λούρα, 4. καυκὸς, 5. ἀντιόγκος, 6. λούρα, 7. πιζεύλια, 8. λούρα, 9. μὲν, 10. ἐξωτερικαὶ ζεύλες, 11. λούρα, 12. καυκὸς, 13. ἀντιόγκος, 14. ἐσωτερικαὶ ζεύλες, 15. ἐνδιάμεσος ἀντιόγκος*

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου ; ... *ἀπὸ τὴν ἀρχὴν*

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις τοῦ (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ; *1. λούρα, 2. πιζεύλια, 3. λούρα, 4. καυκὸς, 5. ἀντιόγκος, 6. λούρα, 7. πιζεύλια, 8. λούρα, 9. μὲν, 10. ἐξωτερικαὶ ζεύλες, 11. λούρα, 12. καυκὸς, 13. ἀντιόγκος, 14. ἐσωτερικαὶ ζεύλες, 15. ἐνδιάμεσος ἀντιόγκος*

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,
την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ
εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.. *1. Πρωτάριον. 1. χοιράκι.*

2. Λοιπὸν ἐνδύσεως ἄροτρον... 5. Παῖρα...



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποιος ὄργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον): 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος); 2) γυναίκα; 3) υπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας . . . *ὁ ἀγρὸς καὶ ἡ γῆ καὶ τὸ χωριὸν ἀγροῦ* . . .

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἡ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ἐύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν).

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον. *Κό. 188ον*
βλ. εἰς ζεύξιμον. εἰς πόρταν. διαφοράν. εἰς κρο
νον. ζεύξιμον. εἰς βαρύνον. καὶ εἰς ἐκκένον

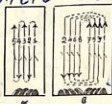
3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργανο· μὲ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

Ματὰ τὸ ὄργανον τῶν ζῶων κατεβήκατο πρὸς τὴν γῆν.
ὁ γεωργὸς τὸ ὄργανον ἐκείνου ἐκείνου ἐκείνου ἐκείνου

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Τὸ χωράφι ὁργώνεται... περιφερειακῶς...
 αὐλακὴν... γίνεται... εἰς... εὐθείαν...
 αὐλακίαι... γίνονται... εὐθείας... κατ' ὁριζῶντος.
 ἢ ὁργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);

ὁργώνεται... περιφερειακῶς... καὶ... ἀντιθέτως...
 πρὸς τὴν ἐξέλιξιν τῶν ἐδάμνων.



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὰς ἢ σποριάς, ντάμης, σιασπές, μεσδράδες, κ.λ.π.);

Ἡ... σπορά γίνεται... κατὰ τὴν... ἐξέλιξιν...
 αὐλακίαν... καὶ... ἐξέλιξιν... γίνεται... περιφερειακῶς...
 κατὰ... ἐξέλιξιν...

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά); με αὐλακιάν; Με...

... αὐλακίαν...

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῇται ἄροτρον;

Ὡς... γίνεται... μετὰ... ἐξέλιξιν...

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μετὰ τὴν ὕψος, καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

Ὁ... ὀργωτὴς...
 ὁργώνεται... γίνεται... ἀντιθέτως... κατὰ τὴν... ἐξέλιξιν...
 τὴν ἐξέλιξιν... κατὰ τὴν... ἐξέλιξιν...

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων
ἢ ἄλλων.

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. *ἔγινετο διὰ ὀργώματα.*

*ἔγινετο... κατ' ἀρχὰς... κατόπιν... γίνεται τὸ
ἐμβόλισμα... καὶ... ἔπειτα... ἔπειτα... ἔπειτα
κατὰ τὰ μέγιστα τοῦ... Ἰαννουαρίου μέχρι... 10. Νοεμβρίου
καὶ... εὐφραίνων... καὶ... καὶ... ἐνθουσιασ...*

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

*ἔγινετο... κατ' ἀρχὰς... καὶ... ἔπειτα...
κατόπιν... καὶ... ἔπειτα...*

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δεόν νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ νάπανσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρη ἢ ἄλλο δημητριακόν... *ἔν... ἔως...*

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; *ἔγινετο... ἐν... ἔπειτα... ἔπειτα... ἔπειτα...*

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκευὴ χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν.

*π.χ. τὸ δισάκν... εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους;... κατὰ τὴν σποράν
ἔγινετο... καὶ... ἔπειτα... ἔπειτα...
ἔπειτα... ἔπειτα...*

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρη, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίαν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἔλλειψοειδῇ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρον ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; *Μ.κ. ἐπὶ τῇ φασαλῇ...*

αὐτὴν... ράβδον... ἢ... ἐπὶ... τοῦ βουκέντρον... ἐπὶ... ἢ... μέ... 3... 1... 2...

ρ. ράβδον... ἐπὶ... τοῦ βουκέντρον... ἢ... ἐπὶ... τοῦ βουκέντρον... ἢ... ἐπὶ... τοῦ βουκέντρον...

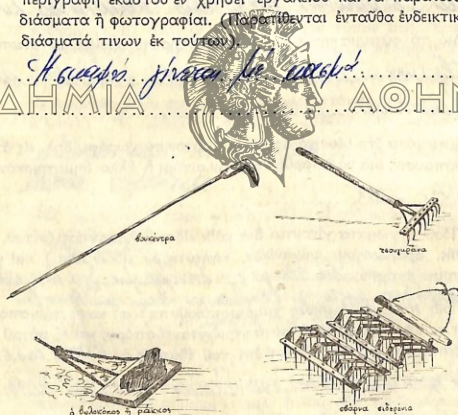
2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφίου (σβάρνισμα, διβόλισμα); *Μετὰ τὸ ὄργωμα γίνεται... τοῦ βουκέντρον...*

τοῦ βουκέντρον...

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὄργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἔρωτημάτων περιγραφῇ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

Η σκαφή γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

Ὁ μαθητὴς χωριεὺς καὶ κτλ. ... ἐν αὐτῇ ...
 ἢ



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγὰν) εἰς τὸ ὄργανο καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

τὸν ζευγολάτην ... βοηθοὶ εἰς τὸν ...
 οἱ αὐτοὶ ἐργάζονται ...

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους.

... ..

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά.

... ..

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιῆς (βραγιῆς) καὶ ἄλλως.

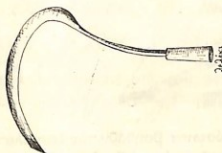
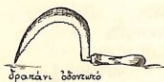
... ..

Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) *Ἐπερίτουντο καὶ...*
δρεπάνι. δοντωτό. καὶ. με. λεπίδα.



Ἐάν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων ειδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.....

ἢ. εἰς τὸν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). *με. κοσμάς...*



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν). *ὁμαλή.*

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; *ἢ.*

χειρολαβή του. ἦτα. αὐτὸ. κοσμάς. Ὁ. αὐτοματὸν...
κουλετὸ. λέγεται. αὐτοματὸν.

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ, τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα· (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) ... *ὁ εὐεργής*

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μετὰ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν). ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) ... *παλαιότερον... ὁ θεριστὴς ἐργαζέται* ... *ὁ... θεριστὴς αὐτῶν*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερὸν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. ... *ὁ εὐεργής... ἔξω... 10. πόδων... ἀπὸ τοῦ ἐδάφους... ὁ... εὐεργής... 80... πόδων... ἀπὸ τοῦ ἐδάφους*

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσιν) εἰς τὸ χωράφι μαζί με τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). ... *ὁ εὐεργής... μένουσιν... εἰς τὸ χωράφι... ἔμεναν... ἔμεναν*

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοῦς τὰ δράγματα (δραχμῆς, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; ... *τοὺς... θεριστὰς... τοὺς... ἀκολουθοῦν... οἱ... δέονται... εἰαί... ὁ... συμβαδόμενοι*

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα ; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) ... *κολληθεὶς τοῦτο... τὰ δειγμάτια... εὐκατακρινῶν... ἕνα δειγμάτιον... εἰς τὸ μέγεθος... εἰαί... τοῦ... ἕλλα... μέ... τὸ... μεφάτι... τῶν σταχυῶν... ἀπὸ... τοῦ... μέγαν... Μι' ἕνα... μεφάτιον... δειγμάτιον... κολληθεὶς... τὰ δειγμάτια... δι' ἀσφαλείαν... οἱ μεφάτις... τὰ μέγαν... ἀπὸ... καὶ... μακροῦσιν... τοῦ νεροῦ*

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
 λούνται ἀγκαλιές. . . *βιμονηταῖα, στάνω, πενταφύα, π. δευα-
 κριάρια*



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
 θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
 σκοπὸν ἀπὸ ἄλλου τόπου καὶ ποῖον ; . . *θερίζουν καὶ . . .*
οἱ ἄνδρες καὶ οἱ γυναῖκες ἀπὸ ἄλλου
τοῦ τόπου . . . καὶ ἀπὸ ἄλλου

- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομισθίον (μεροκάματο) ἢ κατ'
 ἀποκοπὴν (ἐξεκοπῆς) Ποῖα ἦτο ἡ ἀμοιβή, εἰς χρῆμα ἢ εἰς
 εἶδος ; Τὸ ἡμερομισθίον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
 φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
 εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν)

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
 λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
 τὴν ἑναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
 λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
 κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; . . *κατὰ τὴν*

ὁμοίᾳ . . . ἐβαδίζον . . . εἰς τὴν χεῖρα . . . ἐπὶ τῇ ἀριστερᾷ . . .
ἐπὶ τῇ δεξιᾷ . . . ἀπὸ τῆς μέσης . . .
ἐπὶ τῇ μέσῃ . . . ἀπὸ τῆς μέσης

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; ... *ἔδιδετο*
μὲν δίδεται... μετὰ τοῦ θερισμοῦ... ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ
ἐναρξίᾳ τοῦ θερισμοῦ... μετὰ τοῦ θερισμοῦ... ἐν τῇ ἐναρξίᾳ τοῦ
θερισμοῦ... ἐν τῇ ἐναρξίᾳ τοῦ θερισμοῦ...
- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. ... *τραγουδοῦσαν*
μετὰ τοῦ θερισμοῦ... ἐν τῇ ἐναρξίᾳ τοῦ θερισμοῦ...

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἕνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν ποὺ μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάβαν, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἐθιμικόν. *ἔθιμον... ἐν τῇ ἐναρξίᾳ τοῦ θερισμοῦ... μετὰ τοῦ θερισμοῦ... ἐν τῇ ἐναρξίᾳ τοῦ θερισμοῦ...*

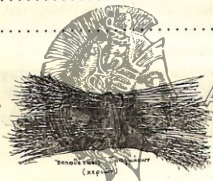
δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἥτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυν εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; *Μετὰ τοῦ θερισμοῦ... ἐν τῇ ἐναρξίᾳ τοῦ θερισμοῦ... μετὰ τοῦ θερισμοῦ... ἐν τῇ ἐναρξίᾳ τοῦ θερισμοῦ...*

- 2) Πώς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδῆς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.

ὁ στάχυς... κοινὰ... σχοινία... οἱ... ἄνδρες... μὲ... καὶ... ἴδια...
... καὶ... ἀπὸ... θάμνων... δύο... ἄνδρες...
... τὰ... ἐβόσταν... καὶ... τοὺς μετέφεραν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκentrώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκentrώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

Δεμάτια... μετέφεροντο... εἰς... εἰς... ἐπι... μέρος...
... κοινὰ... χωρὶς... καὶ... ἐτοποθετοῦντο... εἰς...
... ἐκ... ἐκ... ἐκ...

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

1925

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς... *Μάροιο...*
...Μάρτιο... ἔνν. Μάροιο... ἔξαιετες... σπέρνεται.

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεω-
 μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
 ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
 ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
 φωτογραφίαν... *Προτιμότερον... ἐγίνετο... ἢ... ἔξαγωγή μὲ*
μαστίγιαν... σκαπάνην... ἐγίνετο μὲ ἄροτρον...
Κύρια... γίνεται... μὲ μηχανήματα... σκαπάνη-
... ἔξαγωγῆς...

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
 χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκου); Ἐάν
 ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
 κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ... *Ἐσυνθίζετο...*
μόνον... μὲ ξηρὰ καλλιφευγμένα... καὶ...
ξηρὰ χόρτα... διβαδίων... καὶ... ἔαυρα...
διμαλίσια... καὶ... ἔξαιετα... αἰταγιστῶν...

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
 σαν κ.ἄ.)... *ἔνν. κοσμοκε...*

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-
 ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
 κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐάν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενεάς, πῶς γίνεται ἡ χορή-
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

*ἔχειται... εὐνεταίριον... μὲ... ἔλποτε... μεμονωμένον...
ἡ χορήσις γίνεται... ἀναλόγως μὲ... τὰς... ἀνάγκας...
ἐκδοτοῦ γεωργῶ*

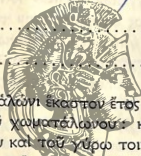
- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ;

*ἀρχεται... 15^{ης}... τοῦ μηνός... καὶ... λήγει... εἰς... 15... Ἀπριλίου...
μαρτίου... ἐπιφάνειας...*

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

Χωματάλωνο



- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ
ἀλωνισμοῦ· (π.χ. τοῦ χωματάλωνου· καθαρισμός αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν
καὶ ἀχύρων)·

*Πρὸ... τῆς ἐναρξέως... τοῦ ἀλωνισμοῦ...
καθαρίζεται... μὲ... ἄλωνα... μὲ... πηλόν...
ἀπαικτοῦ... ἐπιφάνειαν... διὰ... κόπρου... βοῶν...*

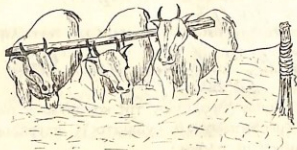
- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἀλωνι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

*ἔλ.χ. καθάρι...
... ἡμέρα... καὶ... ὥρα...*

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἄλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἶονδήποτε ἄλλον.

Ὁ ἀλώνιστος κύνει... τὰς κεφαλὰς τῶν σταχυῶν
πρὸς τὸ μέσον καὶ οἱ ἑλκτοὶ κύνει... ἔκουν...
κεφαλὰς τῶν σταχυῶν πρὸς τὸ ἔξω.....



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχυῶν διὰ τῆς χρησιμοποιοῦσας ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχυῶν διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ ἑλκτοὶ στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στήγερός, στρουλουράς, δοκάνη, βουκάνη κ.ἄ.), ἀπὸ τοῦ οὗ οὐδὲν ἐξαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιασθέν, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἐρχωνται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

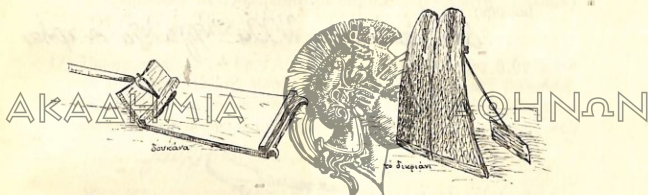
Ὁ ἀλώνιστος κύνει... τὰς κεφαλὰς τῶν σταχυῶν
πρὸς τὸ μέσον καὶ οἱ ἑλκτοὶ κύνει... ἔκουν...
κεφαλὰς τῶν σταχυῶν πρὸς τὸ ἔξω.....

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνο-
στῦλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἷς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειάς, αἱ ὅποια περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδε-
μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὅποιον σχηματίζει θηλειὰς περὶ τὸν λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλωνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....

Δέν υπάρχει κοινός γράφος
αλληλογράφου.

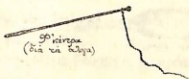
γ) Πού ἀντὶ τοῦ ἀλωναίσιμου διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιοῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωναίστικόν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἑλασμάτων ἢ ἀποσχιδίων σκληροῦ λίθου ἐξαρθᾷ ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένον ζῶων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωναίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχυῶν διὰ τὸν ἀλωναίσμόν των.



Σημειώσατε, ἔάν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακὰ. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακὰ μὲ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἡλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχυῶν τούτων; *Τοιούτους ἔχουσιν.*

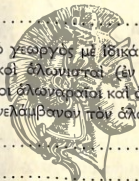
περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων; Ἰσχυροτέρων δὲ
 κεν. ἢ δομῶν, ἢ ὄσφ. ἀπεκρίτετο. ἐν δὲ
 βοτάν. ἐανίδω. διαστρέψαν. 40 & 1,5 x 10...
 ἔσπερσεντο καὶ ἄλλαι ἡσυχίᾳ ἄλλες
 (ἀνταρτοί). τὸ ἔμπροσθεν μέρος ἐν δομῶν
 ἔχει 2 ὄσφ. ὑπο. ἀπὸ τῆς βοτάν...

- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν, *Ἡ ἐργασία αὐτῆς λέγεται μακρόστρωβις... καὶ ἀλωνίζεται ἐν ἡμέρᾳ... μία στρωβίς...*



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθῶν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα) *Ἀνάμοικα*

- 17) Ποῖοι ἀλωνίζουν : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με ἰδικά του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοὶ ἀλωνισταῖ (ἐν Αἰτωλῷα : βαλμάδες, δηλ. τσαπάνηδες, καλούμενοι ἀλωναστοὶ καὶ ἀγωγιάτες) οἱ ἄλλοι εἶχον βόδια ἢ ἀλόγα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν. *οἱ γεωργοί*



- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με ζῶα καὶ με ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρήσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν, π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

Ὁ κόπανος ἐκ τοῦ ξύλου κατεσκευάζετο

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μήκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

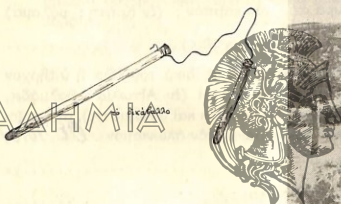
- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.).....



κόπανος στρογγυλός



ξύλο καμωμένο διὰ τὸ κοπάνημα
μικροῦ ὕψους δημητριακῶν...



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;
Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν ;

- 21) Ποῦ ἐτοποιητοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ σταχύς, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναι, ποῖα ;
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποίος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) 1947. *κακοῦ κ.*

παραγγίλια. καὶ θροῦν. ἡδὲ αἱ ἐπιστῆται. ἀπὸ ἐλθ. αὐτοῦ.

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ. *ἂν νόμοι κτ. το. ἀπὸ τῶν*

*εὐφωκῶ. μαδεύεται με. πριτσάδια. καὶ εὐ. δειψο
εὐφωκῶ. μαδεύεται με. ρουλιάν. καὶ εὐ. δειψο
... σιονιστεται. ... καὶ εὐ. δειψο. μαδεύονται. εὐ. δειψο
... τοῦ. ἀλωνιστοῦ.*



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἐθιμον τοῦτο...

*Οὐ μὲν ἔχει
ἐκείνη καίλας, καὶ τὸν λιχνιστὴν... Οὐδὲ
τίθεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ.....*

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχθυογραφήσατε τοῦτο.

Πτυάρι

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνέμιζει)· ἄνδρος, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

*Οἱ ἴδιοι τοὶ κοίταρες οἱ, καὶ οἱ θύρες καὶ οἱ
γυναῖκες.....*

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἁλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σίτος κλπ ;

*Λέγονται κόμπια. Μὴ τὸ σπορόν. καὶ εἶναι
μεγάλη, ἐπὶ τοῦ σπόρου. ὅλον τοῦ σπόρου φέρεται
κρίσιν, ἀλλὰ γίνεται μετὰ τοῦ σπόρου, ὅλον τὸ
σπορόν. εἶναι ὅλον.....*

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὥς ἠνωτέρω, ἁλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἁλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

.....

.....

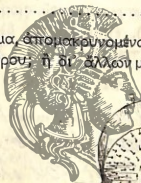
.....

-

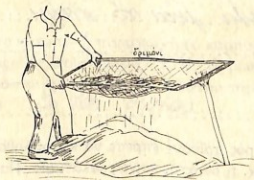
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



КОСКИНО ПАННО ДЕРМАТИНО

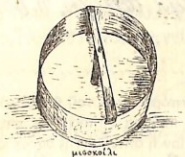


နတ်ဝိဇ္ဇာ နှင့် အနုပညာဝိဇ္ဇာ



— 27 —

χωρητικότητα του εις ὀκάδας, εις κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνογράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας) *ἀπο. π. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.*



μυσοκόλι



κούπλος

2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν) *τὸ ἀγροφυλακιάτικο, τὸ παπαδιάτικο, τὸ γυφτιάτικο.*

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) *ἐν τῇ οἰκίᾳ.*

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἁλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; ... *ἔτις τοῦ χωρίου ἐς τὸ
θαυράνα, ἀλμυρὸν τὸν ὀμιλόν*

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχους ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

*Μετὰ τοῦ χωράφι ἐν καλοτέρᾳ ἀερίᾳ, ἢ ἐπὶ
ἀλμυρῇ καὶ ξεκαρπῇ*

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,
τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

*Μετὰ τοῦ θεροῦ, κατόπιν διαλογῆς ἐν καλοτέρᾳ στά-
χων, ἢ μετὰ τοῦ θεροῦ, ἢ ἐπὶ ἀναρτῶν ἐς τὸ θερινόν
στάσιον*

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.

πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; *ἔτις ἐπὶ τῇ
καὶ φυλάσσεται ἀπὸ τοῦ ἐν θερῷ ἐν τῷ ἐν θερῷ*

Δ'. ΕΤΗΣΙΑ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
τόπον σας ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

ἔτις τοῦ ἔθιμο δὲ ἐδωρακεῖ

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τήν πυράν· παιδιά, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ;...

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τήν πυράν.
Τὰ κλέπτουν ; Ἄν ναι, ἀπό ποῖον μέρος ;

3) Πώς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

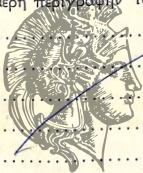
2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπό τήν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγίδας κλπ.)

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα
τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Παιδιατρικὰ στοιχεῖα τοῦ χωρίου Πευκογείων.

1. Γέννησις

Μόλις ἀντιληφθῇ μία γυναῖκα ὅτι εἶναι ἔγκυος, προκρίδει μὲ κατὰ κράτος τὰ καὶ κρατῆρ μυστικόν, διὰ τὰ γινῆ καὶ καὶ ὁμορφον.

Ἀπὸ ἀρχίζει τὰ φαίνεται ἡ υποφορῶσα καὶ γίνεται ἀντιληπτὴ ἀπὸ τὸ περιβάλλον, καὶ παρακαλεῖται ὅσον καὶ ἂν θρῆνῃ δάκρυς.

Τῆς προσφέρεται ἰατρὸς ἐπειδή ποτε φαγνιὸν τρώει καὶ ὁμοιοῦς ὡρεῖται.

Μετά τὸν κοῦστον ἰατὸν 40 ἡμέρας ἀπογορεύεται νὰ θῇ ἔξω ὡρὰ καὶ ἀνατολῆς τοῦ ἡλίου, διότι πιστεύεται ὅτι συνηγοροῦν καὶ ὡρεῖται, τὰ ὅσα ἐπηρεάζουν τὸν ὄσον καὶ τὸ θρέψος.

Ἀποφεύγονται ἰατρὸς αἱ ἐπηρεάζουν αἰσθάνων πρὸς τὸ οἰογε-
ταιαὸν περιβάλλον κατὰ τὰς τυπικὰς ὥρας.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ἐπειδὴ τὸ ἐπηρεάζει τὸν ὄσον καὶ τὸ θρέψος, ἀποφεύγονται τὸ θρέψος καὶ τὸ ὄσον καὶ τὸ θρέψος, καὶ ἀποφεύγονται τὸ θρέψος καὶ τὸ ὄσον καὶ τὸ θρέψος, καὶ ἀποφεύγονται τὸ θρέψος καὶ τὸ ὄσον καὶ τὸ θρέψος.

Κατ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῶν 40 ἡμερῶν τὸ θρέψος καὶ τὸ ὄσον καὶ τὸ θρέψος, καὶ ἀποφεύγονται τὸ θρέψος καὶ τὸ ὄσον καὶ τὸ θρέψος, καὶ ἀποφεύγονται τὸ θρέψος καὶ τὸ ὄσον καὶ τὸ θρέψος.

Τὴν 40ὴν ἡμέραν ἡ περὶ μετὰ τοῦ θρέψος καὶ τὸ ὄσον καὶ τὸ θρέψος, καὶ ἀποφεύγονται τὸ θρέψος καὶ τὸ ὄσον καὶ τὸ θρέψος, καὶ ἀποφεύγονται τὸ θρέψος καὶ τὸ ὄσον καὶ τὸ θρέψος.

Ἐπὶ ἐν ἔτος τὰ ῥοῦχα τοῦ μωροῦ δὲν ὡρεῖται νὰ ἐπηρεάζονται ἔξω ἀπολωμένα κατὰ τὰς τυπικὰς ὥρας.

Ἐπὶ εἶναι ἀπολωμένα ἔξω μὲ κατὰ τὰς τυπικὰς ὥρας, καὶ ἀποφεύγονται τὸ θρέψος καὶ τὸ ὄσον καὶ τὸ θρέψος, καὶ ἀποφεύγονται τὸ θρέψος καὶ τὸ ὄσον καὶ τὸ θρέψος.

ἔραν, δίδει πείσεται ὅτι πὸ βρέφος δὲ ἀννευχήει.

2. Ἡ τελευτή.

Μετὰ τὴν γέννησιν καὶ τὸν γάμον ἔρχεται καὶ πὸ
θλιβερόν γεγονός τοῦ θανάτου. Ὅταν μανὲς ἀποδάνη
ἀμέσως παρῶνται ἑδικοί νὰ λούσουν τὸν νευρόν μὲ γαλόν
νερὸ καὶ νὰ σαβανώσουν αὐτόν.

Οἱ γέροι ἔχουν συνήθως ἔτοιμα τὰ τευρινὰ ρούχα καὶ
καθὼς καὶ τὸν ἑνα λευκὸν ἀνταχθίοντο ὄραμα, διὰ τὰ καὶ
ἀνοίξουν ὡς δὲ πρὸς τὴν δωρεάν δὲ κερᾶσιν τὴν κεφαλὴν, ὥστε
τοῦτο νὰ ἀποκελῇ ἑνα εἶδος ὑποκαμίσιον διὰ τὸν τευρόν.

Ἄν ὁ τευρὸς εἶναι ἐλεύθερος ἢ γέννητος τοῦ κύνου
μὲ ρούχα γάμου.

Κοντὰ εἰς τὸ πείγανον ἀπὸ τὴν καὶ ἡ κατὰ τὴν ἡ δόξιν
ἀκαθάρτητα καὶ ἀκαθάρτητα καὶ ἀκαθάρτητα.

Τὸ θάψαν ἀρᾷται καὶ ἀποκαθάρσιν οἱ συγγενεῖς καὶ φίλοι
χωρὶς ὅμοι νὰ κηλίδουν. Τὸ πείγανον ἀρᾷται ὅταν εὐσεβεσμένον.

Κάτωθεν ἀπὸ τὸν ἀφροσύνην διαβόσει ὀρεκτὴν εὐχὴν.
Μὲ τὴν ἀνατολὴν καὶ ἡλίου ἀνοίξουν τὸ πείγανον καὶ ἀρχίζουν
τὰ μορφοδοξία.

Καθρέφτες καὶ φωτογραφίες καὶ διαφάνειαι εἰς δωμάτιον
τοῦ τευροῦ καλύπτονται ἢ ἐξαφανίζονται.

Ὅταν ἐπισηδῇ πὸ πείγανον ἀπὸ τὴν οἰκίαν μανὲς
δὲν ὀρεῖται νὰ μοιράσται.

Τὴν μεταφορὰν τοῦ φρεῖρου ἀναλαμβάνουν κερᾶ-
ρες ἄνδρες. Πύνουν εἰς κερᾶσιν τοῦ νεροῦ, εἰς τὴν
ἐξόδουσαν γὰρ τὸ «δρόσιμα τὴν γυγῆς».

Τὴν παρὴν παραμορφοῦν ὅσο πὸ χωρὶς.

Γέννητος ἢ περὶ δὲν ὀρεῖται νὰ παραμορφοῦν
τὴν μηδεὶαν.

Μετά τὸν ἐνταφιασμόν ῥίψκουν ὅσοι οἱ παρρησιώ-
μενοι χῶμα εἰς τὸ μνήμα.

Ἐκτετρύβουν εἰς τὸ σῶμα δῶρον εἶναι ἐκτετρωμένο τρα-
πέδι διὰ τὰ «μακαρίσουν» τὸν νεκρόν.

3. ἸΕΘΙΜΑ ἑορτῶν.

α. Φῶτα.

Τὸ θράδν τῆς παρρησιότης τῶν Φῶτων πομπῇ παιδιᾶ
μὲ βαμμουλάκι ἐπὶ χερί ἀνοίχουν τίς ῥοστες τῶν σῶτιν
χωρὶς καδόλου τὰ φανερῶσθαι.

Ῥίψκουν καὶ βαμμουλάκι μέσα, καὶ ὁ οἰκοδεσφότης δέκει εἰς
αὐτό ὅτι ἐνθαριεῖται. Κατόπιν τὸ παιδί ἀπλώνει τὸ χερί
καὶ πάλι κυρτά, ἀπὸ τὴν πούτα παίρνει τὸ δῶρο του καὶ
φεύγει.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ἀπὸ τοῦ κορυφίου μὴρὰ παιδιᾶ εἰς παραθύρια ἐπὶ χερί ἐκτετρωμένα
μὲ κρασινάδα, καὶ δῶρα συμβόλῳ καὶ Βάτια, ψηφαίνουν εἰς
σῶμα εἰς σῶμα καὶ ψάλλουν.

«Βάτια, βάτια τῶν βασιῶν,
τῶμα ψάρι καὶ κολλιά
καὶ τὴν ἄλλην θύρασιν
τῶμα κολλίον αὐτό».

Ἐκτε τριμυδρὸς ἀποσφύρει ὅτι ἐνθαριεῖται, δέκοντες
τὸ δῶρο μέσα εἰς καδολάκι.

4. Γάμος.

Οἱ ἐτοιμασίαι τοῦ γάμου ἀρχίζουν 2-3 ἡμέρες
ἐνωρίτερα. Τὸ γέντι κρατᾷ 3 ἡμέρες. Ἀρχίζει ἀπὸ τοῦ
Σαββατοβράδυ μὴρὶ τὴν Πεντέτη καὶ κορυφί.

Τὴν Παρασκευὴν ψηφαίνουν οἱ συγγενεῖς καὶ φίλοι

τοῦ γαμβροῦ στό στόμα τῆς νύφης γιὰ νὰ πάρουν τὴν τροφὴν,
ἡ δασύα εἶται ἐπιτεθειμένη ἀπὸ τὴν προηχούμενη, γιὰ νὰ τὴν
ἴδῃ ὁμοῦ ὁ υἱοῦς.

τὸ Σάββατο τὸ ὡρὴν καὶ οἱ φίλοι ἢ ἐπὶ τῆς συγγενείας
μ' ἓνα μπουκάλι οἶδο καὶ ἓνα ποτηράκι μαγεῖ ὁμοῦ τὸ χωριό.
τὸ ἀπογευμα τοῦ Σαββάτου ἢ τὴν Κυριακὴν τὸ ὡρὴν γίνεται
τὸ ξύρισμα τοῦ γαμβροῦ.

τὸ ξύρισμα συνοδεύεται μὲ ὄργανα καὶ τραγούδι.

τὴν Κυριακὴν τὸ ὡρὴν συγχρότως μὲ τὸ ξύρισμα τοῦ
γαμβροῦ γίνεται καὶ ὁ στολισμὸς τῆς νύφης.

Ὅλα τὰ κορίτσια τοῦ χωριοῦ εἶναι μαζεμένα ζεεὶ καὶ
κραγουδῶν.

«Ὁραία εἶν' ἡ νύφη μας

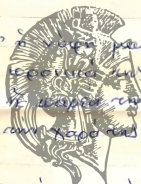
ὡραία καὶ περὶ τὴν

ὡραία καὶ ἡ νύφη μας

ποῦ μένει τὴν χάρη της.»

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



καὶ συνεχίζουν:

«Νύφη μου τὸ φουκάνι σου

ἀγγέλοι καὶ στολίσαν

καὶ στὴν δεξιὰ σου

τὴν ὡρερά σου..... Σωφρίσαν.»

Ἡ ἄλλη ὁμάδα κοριτσιῶν τραγουδᾷ:

«Ἐνα τραγούδι δὲ νὰ σοῦ

ἔωάνω στό κεράσι

τὸ ἀνδρόγυνο καὶ δὲ γενῇ

νὰ ζήσῃ νὰ χαράσῃ.»

Ἀφοῦ στολισθῇ ὁ γαμβρός μ' ὅλο του τὸ εἶς καὶ
τὴν συνοδεία τῶν ὀργάνων πάντες νὰ πάρουν τὴν νύφη.

Ἐπὶ δρόμο χορεύουν καὶ τραγουδοῦν μὲ μπουκάλια στό χέρι.

Κάνουν ὠριμένους σκάσεις, εἰς ὅσοις χορεύουν ξεδε-

ταῖα ὄροι. Ὅρισμένοι γνωστοὶ καὶ φίλοι τῆς νύφης θέτουν
ἐπιφώδια στὸ δρόμο τοῦ γαμβροῦ. Πηζίζουν δηλ. τὸν δρόμο,
μὲ σχοινί, τὸ δάστος πύεται μόνον ἐν δοδῇ ὑπαποσηπτικῷ
φιλοδώρημα.

Ὅταν φθάσουν στὸ σπίτι τῆς νύφης ὁ χορός καὶ τὸ τραγούδι
γίνεται ὡς ἑνός.

Ἡ μαγείρισσα βγαίνει εἰς τὴν κόρνα μὲ μιά κόττα στὸ
δίεκο. Δὲν ἀφήνει νὰ περάσῃ μέσα κανεὶς ἐν ἡ κόττα
δὲν κρηρῶδῃ μὲ δωερτίρησι.

Ἀφ' οὗ γίνουν ποτὶ τὰ «καθάρια» ὁ κουμπάρος κρηρῶνται
τὴν κόττα μωαίνει μέσα γιὰ νὰ κάρῃ τὴν νύφη.

Τὴν ὥρα ἐστὶν ἡ νύφη ἀποκαρτεῖται τοῦ διακῶς τῆς μὲ
μάματα καὶ γημεῖς.

Ἐπὶ συνέχεια ὁ κουμπάρος κρηρῶνται τὴν νύφη καὶ διευδύνεται
ἐπὶ τὴν κόττα τοῦ γαμβροῦ ὁ δάστος περὶ τὴν κόττα.

Ὁ γαμβρὸς μ' ἓνα φιγί πρὸς τὸν γαμβρὸν τῆς παραδίδει τὴν
ἀνδοδέρμη ὡς κρατῶ.

Βγαίνουν ὅλοι μαζί εἰς τὴν αὐλὴν καὶ μετὰ ἀπὸ ἓνα
καθαματικὸν πού εὔρει ἡ νύφη καὶ ὁ γαμβρὸς ἐκκομίζονται
γιὰ τὴν ἐκκλησία.

Τοσοδεκοῦνται ἐν δύο τριάδεις.

Μωροεῖα ὁ γαμβρὸς μὲ δύο κροσφιγῇ τοῦ κροσσεῖα.

Πῶς ἐπὶ μέση ἡ νύφη μὲ τὴν ἀδελφὴν τῆς ἐν ἔγῃ.

Οἱ δύο αὐτὲς τριάδες εἶναι ἐνωμένες μὲ μαντήλια.
πὺς τὰ κρατοῦν οἱ ἀδελφοί. Τὸ ὡσεῖμο τοῦ μανθηλίου
ἀπὸ τὰ χέρια αὐτῶν πὺς κρατοῦν εἶναι καὶ ὡσεῖμο,
σημαίνει χωρισμό.

Μωροεῖα στὸν γαμβρὸ καὶ εἰς τὴν νύφη χορεύουν παλ-
ηγιάρια καὶ κρηρῶνται μὲ μωσομῆλια οὗδου στὸ χέρι.

Κατὰ τὴν διάρκεια τῆς στέγης ὅταν λέει ὁ παπὰς «πάντα

ἄξιος ὁ κουμπάρος >> καὶ οἱ οἱ θηπιῶναι αὐτὸν καὶ τοῦ ἄλλου.
«τάξε».

Ἄν ὁ κουμπάρος δὲν «τάξει» τὸν κιάδου μὲ παρτίκα.
Ἄφου ποῶν «τάξει» τὸν κατεβάδου καὶ ἐκαστοῦδε
ὁ χαιρετισμός τοῦ νέου Σευχαριστοῦ.

Προσφέρονται πολλὰ δῶρα καὶ χρήματα, καὶ δοῦτα
προσλαμβάνονται ἐπὶ τοῦ στήθους ἀμφοτέρων.

Ὁ χυρισμός ἐπὶ σῶτι εἶναι θαυμαστικὸς δίδει κῆρα
χορεύουν κῆρα πολλοὶ μικροὶ καὶ μεγάλοι μερὸς ἐπὶ τὴν νύφη.

Μόλις φθάσουν ἐπὶ σῶτι τοῦ χαμηροῦ ἡ νύφη κροτᾷ
καὶ εὐαλοῦται ἐπὶ τῶν κροτῶν εὐαλοῦται ἕνα κιάτο.

Κροτῶν συγχρόνως ἕνα κιάτο χρυσεμένο ἐπὶ σῶτι
καὶ μπαίνει ἡ νύφη μὲ τὸ δῶρο κιάτο.

τῆς δίδουν καὶ οἱ κιάτοι ἐπὶ σῶτι δύο κιάτα ἕνα ἀχόρι
καὶ ἕνα κιάτο ἐπὶ σῶτι.

Ἐπὶ ἔξῃς συνεχίζεται τὸ φαγοποτι καὶ ὁ χορός μέχρι
τὸ πρωὶ τῆς Δευτέρας.

Ἐν Λευογείου τῇ 27-2-70

Ὁ Φ/κτῆς τοῦ ἐκκλησίου




ΧΕΙΛΙΔΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Περιγραφή Ιεραρχίας των ελκυστικών μηχανών
Η ελκυστική μηχανή δεν λειτουργεί μόνη της αλλά με την
βοήθεια ενός άλλου μηχανήματος που είναι Ιεραρχία εν
το ελκυστικό σύστημα. Αφού το άλλο μηχανήμα δηλαδή
ο ελκυστήρας κάνει την μηχανή του ελκυσμού εν τόν κόσμον
της συμπεριρώσεως των σταύρων, ελκυστική (ή στα-
υρά) εν τόν κόσμον του ελκυστικού. Το μηχανήμα του ελκυσμού
για να δώσει κίνηση εν την σταύρα πρέπει να βρίσκεται δια-
θετόν της σταύρας εν εθείαν γραμμή και εν άποστασιν 20 μέ-
τρων περίπου μακριά. Ένα μεγάλο Ιουρι αρκεί για αυτές
και δύο μηχανήματα με προσαδίας. Το Ιουρι έχει μέγεθος
20μ., βάθος 9,05 μ. και βάρος 2,20μ.

Αφού βάλουμε έπειτα τον μηχανισμό ελκυστήρα και μετα-
φέρουμε την δύναμη του ελκυστήρα εν το σταύριον εν το άποστον
Αφού είναι άλλο μηχανήμα που Ιουρι προσαδίας δίδεται κίνησις
εν τή μηχανή. Εν τόν προσαδία αυτόν και εν τή προσα-
δία εν σταύρας βάλουμε το Ιουρι που είναι αρκούντως
μακριά. Με τα Ιουριά των διαφόρων προσαδίων επί
ανδρόνται μεταξύ τους δίδεται κίνησις εν το διάφορα μέρη
της σταύρας δηλαδή εν τόν κρίβιν, εν το μόβινα, εν
τόν ανεμωστήρα, εν το κρόρι, εν το ανεβατήρ.
Το μηχανήματα αυτά πρέπει να είναι άνω των 50 HP περί-
ως ο ελκυστήρας.